Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
JUN 7 1988

VOL60 NO.53 Date published 4 June 1988 戊辰年四月二十日 六期星 日四月六 年八八九一 P1

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHING LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8575
義忠誠救國結
義氣除奸
本報創刊於一九〇七年

與自由黨佔優勢之參議院商談後
聯邦移民部長提出首項修訂難民法案
第二項修訂案亦將於較後時提出

（渥太華加新社電）聯邦移民部長麥道高女士，於與聯邦自由黨佔優勢之參議院商談後，星期五提出有關難民法案兩項修訂案中之第一項。

麥道高女士告國會衆議院說，她希望該等修訂將可導致兩項有爭論性之難民法案獲得迅速通過。該兩項難民法案自去年提出以來，現時在參議院受到阻撓。

首項修訂案係關於C五五號法案。該法案旨在精簡處理難民申請人之手續，同時使不符合加拿大標準的人，較易被遣走。

該修訂案包括一項新規定，此即設立委員會協助內閣草訂一份安全的第三國家名單。不符合加拿大標準的申請人將可被送往該等國家。

該修訂案並包括下列各點：

△在決定是否將某一國家列入上述的安全第三國家時，必須對該國家的人權紀錄予以考慮。

△防止不合資格的申請人在沒有永久和安全目的地之情形下被遣走。

△申請人的申請一經獲得接受後，即加速進行其在加拿大定居的手續。

△不合資格的申請人在被遣走之前，其獲有諮詢律師的時間，由現時之廿四小時增至七十二小時。

麥道高女士說，她亦將提出有關C八四號法案的修訂案。該法案旨在取締運送非法難民前來加拿大的走私者。該法案與上述C五五號法案乃係相輔相成的夥伴法案。

麥道高續稱，該兩法案將使處理難民制度恢復秩序及效率，同時仍維持加拿大協助有需要人士的人道傳統。

查現時到達加拿大而申請難民身份的人，祇有百分之三十被接受爲合法難民。但近年來由於處理難民申請案件需時，幾乎全部申請人均獲准居留，同時積壓案件非常之多，政府乃不得不偶或施行大赦。

麥道高說，在上述兩法案通過之前，她未能決定對於積壓的案件如何處理。

省府宣佈撥二百萬元向全省飢童提供援助
社會廳長謂需作根本解決

（域多利加新社電）卑詩省府於星期五宣佈，進行一項二百萬元的計劃，以向全省的饑餓兒童提供援助。

社會服務廳長列治文召開記者招待會說，上述款項將用於同意在全省聘用共八十名審議人員之各機構。該等審議人員將與表面上有問題之家庭共同設法解決該等問題。

列治文說，溫哥華饑餓學童問題，乃爲觸發進行上述計劃之主要因素。我們覺得需要尋求方法，以將此問題作根本解決。對溫哥華饑餓學童供食，在我看來只是治標辦法。

列治文續稱，教師、日間托兒工作人員及公共衛生護士，將被要求辨別看來受到忽略的兒童。

以往之情形爲，教師殊不願意向社會工作人員指出受到忽略的兒童，蓋恐社會服務人員將該等兒童帶走，交由政府監護。

但列治文又稱，他未有向教師接觸，以探求該等教師是否願意向非牟利機構審議人員提供營良不良或衣衫襤褸兒童的姓名。

列治文說，溫哥華學童問題，乃爲觸發進行上述計劃之主要因素。我們覺得需要尋求方法，以將此問題作根本解決。對溫哥華學童供食，在我看來只是治標辦法。

列治文續稱，教師、日間托兒工作人員及公共衛生護士，將被要求辨別看來受到忽略的兒童。

以往之情形爲，教師殊不願意向社會工作人員指出受到忽略的兒童，蓋恐社會服務人員將該等兒童帶走，交由政府監護。

但列治文又稱，他未有向教師接觸，以探求該等教師是否願意向非牟利機構審議人員提供營良不良或衣衫襤褸兒童的姓名。

涉及毒品案件全國都有增加
其中大麻與古柯因佔九成

（渥太華加新社電）加拿大牽涉毒品的案件愈來愈多。

週四加拿大司法中心統計顯示，去年與大麻、古柯因和海洛英有關的案件，總數達五萬八千宗。

比較八六年與毒品有關案件統計的每十萬人口二百廿七宗，八七年有百分之九的增長。

但卑詩省的比率却差不多是全國比率的兩倍。每十萬人口有四百廿六宗毒品案。

育干行政區的每十萬人口七百一十三宗，更是矚目的數字。西北行政區比率則每十萬人口有五百宗。

去年的毒品案中，與大麻有關的佔了百分之七十五，與古柯因有關的則佔百分之十四。故此警方決定今年會集中打擊販運大麻及古柯因的毒販。海洛英似乎非加拿大癮君子所樂於採用，去年所牽涉的毒品案中，海洛英只佔其中百分之一。

加拿大兩軍艦正在訪問青島
由驅逐艦中隊司令率領

（青島三日電）由加拿大海軍第二驅逐艦中隊司令加耐特上校率領的「休倫」號驅逐艦和「雷司蒂古神」號護衛艦，今天駛進青島港，開始對青島進行爲期六天的非正式訪問。

加拿大兩艘軍艦上共有官兵五百三十五名，上午十點，軍艦緩緩停靠在青島軍港碼頭，北海艦隊副參謀長許風林、青島警備區參謀長初興孔和青島市有關官員到碼頭迎接。下午，加耐特上校和專程前來的加拿大大使館武官及兩位艦長到北海艦隊拜會了濟南軍區副司令兼海軍北海艦隊司令馬辛春。

加拿大軍艦預計八日離開青島，在青島期間，主客雙方將互相參觀軍艦，舉辦有關軍事訓練及艦艇管理等學術討論會。部份官兵還將去北京、曲阜及青島嶗山等地遊覽。

新聞簡報

惡狗傷人 賠二萬五

△（溫哥華訊）七十一歲錦碌婦人蘇傑達梅拿於八七年三月卅一日在自己屋後巷被狗隻咬傷，嚴重失血，因而起訴狗主，結果庭外和解，獲賠償二萬五千元。

當時軍主留院治療兩星期，又獲暴力罪行傷亡賠償一萬元。

咬人犬隻，在肇事後已被人道毀滅。

涉嫌運毒 三人被捕

△（溫哥華訊）加拿大皇家騎警掃毒組人員週三於雲埠逮捕三人，並搜獲超過十公斤可卡因及四萬美元現金。

警方週四落案控以三人運毒罪名。涉嫌人士爲卅五歲威廉，卅九歲基寶龍及卅六歲戴維里奧斯，皆滿地可居民。

攔途截劫 兩匪被拘

△（本報訊）週三晚上約十一時廿五分，一名四十歲婦人在東喜士定街附近，被兩名男子攔途截搶，奪去其手袋。

被劫女子通知巡邏警員，迅速在附近兜截，拘捕兩名涉嫌劫匪，並於週五下午落案控以偷竊及藏有贓物罪。

警員拘獲疑犯時，在其身上尋回手袋內所有物件，但手袋却未能尋回。

天氣報告

今天有陰雨
最高度六十六
最低度一十一

馬經刊在第七版

一九八八年六月三日開獎號碼
PROVNCIAL
2589917

一九八八年五月廿七日開獎號碼
1397864

一九八八年五月二十日開獎號碼
2506696

一九八八年五月十三日開獎號碼
5373210

一九八八年五月六日開獎號碼
5104968

如有錯漏，以彩票局公佈者爲準。

加國著名球員在美中槍斃命

（佛羅列達州利維拉灘電）加拿大著名冰上曲棍球員布賴恩史賓沙，昨星期四晚與友人乘坐小型貨車行經市區時，被人開槍擊中胸部，延至今星期五凌晨不治斃命。

史賓沙現年卅九歲，在卑詩福聖占市一間農莊長大。他在一九七〇年代參加冰上曲棍球隊，在北美曲棍球聯賽迭次表演出色，因而成名。

據其友人曲克向警方稱，當時有人企圖向他們行劫，匪徒開槍一響，沙左邊胸擊中史賓沙左邊胸部，疑匪在紛亂中乘機逸去。

省府希望僱員增長工作時間
下星期一將展開談判

（溫哥華訊）省府希望政府公務員能增加每週工作時間，條件則是增加薪水。

負責卑詩省府與政府僱員工會談判的副廳長皮里加斯謂：卑詩省是唯一全加拿大各省中公務員每週工作卅五小時的省份。

皮里加斯謂：下星期一開始談判時，將包括上述討論議程。但他未有指出省府期望公務員每週增加多少工作時間和因此而加薪的幅度。

加拿大與西歐盟邦一致讚揚峯會成就

（布魯塞爾加拿大電）加拿大新社三日電）加拿大高峰會，乃以正確方向緩和緊張的一個步驟。

卡勒于星期四日在安大略省基爾夫向記者稱：「我以爲蘇聯已有十分深刻的轉變，特別是蘇集團國家與西方之關係」。

北約祕書長卡靈登公爵在星期四說：「經過此次高峰會之後，列根與戈巴徹夫已互相尊敬、信賴，與及親善，而此種私人之聯繫將有助于進一步減少國際緊張」。

市府徵收地稅七月五日前交

（溫哥華訊）雲埠市政府現已開始徵收本年度第二期物業稅，業主須於一九八八年七月五日前繳交，以免罰款。

物業稅款項可交雲埠西十二街四五三市政廳物業稅局，辦公時間爲星期一至五，每天上午八時半至下午五時半。如逾期繳交物業稅，則將罰款百分之五。業主亦可將物業稅交各註冊銀行。如有地址變更，業主應通知物業稅局，以便改正記錄。

短評

投機風氣影響經濟

·衞國·

記得在上月廿六日刊登的短評日，曾與讀者談及炒樓之風不可長的問題，並表示炒樓風氣亦會加劇通貨膨脹，加拿大銀行於本週四再度加息，顯示銀行界已開始積極實施反通脹行動。利率若受壓力持續上升，整體經濟發展便將受挫而放緩。

這情況有可能成爲事實，因爲聯邦新民主黨黨領布洛賓本週三終於提出，設立樓宇買賣投機稅，以解決加拿大城市的旁呈危機。

雖然布洛賓的建議，主要是針對多倫多的投機氣，但醞釀炒樓危機的溫哥華，亦應開始提高警惕。

樓市暢旺，反映加拿大經濟強勁，本來是一件好事，但若引起炒樓風潮而令樓價狂升，有需要住屋的中下收入人士，便無能力置業而要租屋，但由於樓價偏高，業主便需加租才能返本，身受其害的自然又是這些租客了。

投機風氣亦會加劇通貨膨脹，加拿大銀行於本週四再度加息，顯示銀行界已開始積極實施反通脹行動。利率若受壓力持續上升，整體經濟發展便將受挫而放緩。

製衣廠誠聘
車衣工人
有意者請到
823 Clark Dr
二樓面洽

夢想的實現
添置精美傢俬
華度滿屋生輝
營業時間：
星期一至六 上午九時半至下午六時
星期日 下午一時至五時
歐洲傢俬
EUROPA FURNITURE
1612 Ingleton Ave.
（界限街以東兩個街口與第一街交界）
電話：(604) 291·9022

嘉華 煤氣暖氣冷氣凍房
3302 CAMBIE ST.
中文：420·7266 六時後
傳呼機：545·6328
電話：251·1616
中文：879·9494
※修理：大小凍房
※裝置設計：空氣調節
各式凍櫃·制雪機·暖氣·熱水爐·爐頭雪櫃
※收費從優
※政府牌照
日夜服務

請注意 易人 巡迴美加
路經溫市，短期逗留，論掌從速，勿失良機。
中西合璧 玄妙指示 地理 風水 擇屋 無須誇大隆重改變 為你合理簡便安排
上海蕭易人
唐人街東方酒店302室 歌雅街445號
難！難！難！（欲解心中難，請與易人談）
又來溫哥華了 寓
先進儀器 掌紋研究
科學 哲理 掌紋·風水
單獨女性與未成年者及無自信心的人恕不接待
請注意
會客時間：上午十時至十二時，下午二時至七時，過時電約，假期照常。
TEL：(604) 689-8341
林鳳嬌論掌後
李菁論掌時
府光超照科學掌紋機論掌時
活妞論掌後
成龍，鍾楚紅論掌後
秦漢論掌後

享譽海內外 天仁茗茶
茶參總匯
花旗參 泡參 粉光參 野參
五十多間分店遍佈全世界
溫哥華分公司：緬街550（夾奇化街）
電話：684-1566
550 Main St. Vancouver, B.C.

潘世豪
SAVIO POON 873-6880
▲雲東喜士定東街唐餐館生意出售，全新廚房一流設備好生意價十萬餘。

HABITAT REALTY LTD 地產燕梳有限公司
（廿四小時）
Office: 438-3501
Pager: 680-2932
2160 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C.
V5N 2T5
免費電腦估價。房屋地產生意買賣
免費介紹貸款。律師移民投資計劃
▲市區商業旺鋪連20個停車位，地136x126，現急售四十餘萬元。
▲意大利業主自建3層羅馬式豪華住宅，風景如畫，暖水入地游泳池，土庫完成祇售廿餘萬地 60x120
▲雲東緬街商業鋪夾樓上5個桁文近唐人街每年收入3萬餘元 現只售 $259,000
▲雲東11年新旺商業2鋪及樓上3個桁文，收租好，售廿六萬餘。
▲雲東旺汽車行生意，東主退休，可教授或協助生意現祇售二萬元。
▲雲西區10年新6房合法上下仔屋收租，自住均可，開價 $245,000
▲雲東6房土庫完成33x124新裝修，現改租年入息約 $12,600 元。
▲8房土庫完成街角 85x95 價 $83,000 元。
▲合法入息仔屋左右兩邊租千元，地大50x140，開價祇十二萬餘。
▲雲西區桁文樓地大50x125祇售四十萬餘。
舊屋業主請注意
現有承建商願意以高價購買舊屋或地。
免費介紹名建築師為閣下劃則興建新屋。
免費介紹經驗豐富裝修師傅為閣下設計裝修舊屋。
免費解答地產問題，特設熱線電話由晚上九時至十一時。
歡迎詢問